*May the precious revered name of God the father, God his precious son, and God the Holy Spirit be entirely praised. May it be done, amen. Jesus.*

Today Monday the 23rd day of the month of November in the year count of 1733, I María de la Encarnación, widow of Mateo de la Cruz, make my memorandum [of testament] in my *tlaxilacalli* of San Juan Evangelista. I say that if I die in the future, first of all I place my spirit and soul very entirely in the hands of my precious revered father God; may he come take it, for it was made by him. As for my earthly body, I assign it to the earth, for from it it emerged and of it it was made.

And I say that my *cofradía* Sangre de Cristo of Quauhtitlan will provide what is to be my shroud, and from it will come [payment for] my burial and a mass for me. My grandchild named Anastasia Leonor is to help with what is spent on account of the mass for me.

Notary: **Bernardo de Santiago**